

## **PWYLLGOR ARCHWILIO PARTNERIAETHAU**

Cofnodion cyfarfod o'r Pwyllgor Archwilio Partneriaethau a gynhaliwyd yn Ystafell Bwllgor 1A, Neuadd Y Sir, Rhuthun, Dydd Iau, 19 Rhagfyr 2013 am 9.30 am.

### **YN GRESENNOL**

Y Cynghorwyr Jeanette Chamberlain-Jones (Cadeirydd), Bill Cowie, Ann Davies, Margaret McCarroll, Merfyn Parry a Bill Tasker.

**Aelodau Arweiniol:** Roedd y Cynghorwyr Bobby Feeley a Hugh Carson Irving yn bresennol ar gais y Pwyllgor.

### **HEFYD YN BRESENNOL**

Cyfarwyddwr Corfforaethol: Moderneiddio a Lles (Cyfarwyddwr Statudol y Gwasanaethau Cymdeithasol) (SE), Pennaeth Gwasanaethau Plant a Theuluoedd (LR), Pennaeth Gwasanaethau Oedolion a Busnes (PG), Uwch Swyddog, Strategaeth a Phartneriaethau (SL), Rheolwr Prosiect (CO), Uwch Swyddog, Opsiynau Tai (SC), Cydlynnydd Archwilio (RE) a Gweinyddwr Pwyllgorau (SLW).

#### **1 YMDDIHEURIADAU**

Derbyniwyd ymddiheuriadau am absenoldeb oddi wrth y Cynghorwyr Meirick Davies, Alice Jones, Pat Jones a Dewi Owens

#### **2 YMDDIHEURIADAU**

Derbyniwyd ymddiheuriadau am absenoldeb oddi wrth y Cynghorwr(wyr) Meirick Davies, Alice Jones, Pat Jones a/a Dewi Owens

#### **3 ETHOL IS-GADEIRYDD**

Gan na chafodd unrhyw CV ei gyflwyno ar gyfer swydd yr Is-Gadeirydd, cytunwyd i ohirio penodiad hyd nes cyfarfod yn y dyfodol.

#### **4 DATGAN CYSYLLTIAD**

Datganwyd cysylltiad personol gan:

- (i) Y Cynghorydd Jeanette Chamberlain Jones ynghylch Eitem 8 - Gwasanaeth Mabwysiadu Cenedlaethol, a'r
- (ii) Cynghorydd Bill Tasker ynghylch Eitem 7 –Fframwaith ar gyfer Darparu Gwasanaethau Iechyd a Gofal Cymdeithasol Integredig ar gyfer Pobl Hŷn ag anghenion cymhleth.

## **5 MATERION BRYD FEL Y'U CYTUNWYD GAN Y CADEIRYDD**

Ni chodwyd unrhyw faterion brys.

## **6 COFNODION Y CYFARFOD DIWETHAF**

Cyflwynwyd Cofnodion cyfarfod y Pwyllgor Archwilio Partneriaethau a gynhaliwyd ar 7 Tachwedd 2013.

Cadarnhaodd y Cydlynnydd Archwilio fod ymateb diweddariad gan y Gwasanaeth Iechyd Meddwl Plant a'r Glasgoed wedi'i gynnwys yn y ddogfen Briff Gwybodaeth (a ddosbarthwyd yn flaenorol).

**PENDERFYNWYD** –*yn amodol ar yr uchod, y dylid cymeradwyo cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 26 Medi 2013 fel cofnod cywir.*

Yn y fan hon, cytunodd y Cadeirydd i newid trefn y busnes a nodir yn y Rhaglen. Byddai'r eitemau'n cael eu clywed yn y drefn ganlynol:

8. Gwasanaeth Mabwysiadu Cenedlaethol
7. Fframwaith ar gyfer Darparu Gwasanaethau Iechyd a Gofal Cymdeithasol Integredig ar gyfer Pobl Hŷn ag Anghenion Cymhleth
- 6 Un Llwybr Mynediad at Dai – Polisi Dyrannu Cyffredin (CAP)

## **7 GWASANAETH MABWYSIADU CENEDLAETHOL**

Cyflwynodd y Cynghorydd Bobby Feeley, Aelod Arweiniol dros Ofal Cymdeithasol a Gwasanaethau Plant yr adroddiad a'r atodiadau (a ddosbarthwyd yn flaenorol) yn gofyn am farn y Pwyllgor Archwilio Partneriaethau ar y cynllun i sefydlu Gwasanaeth Mabwysiadu Cenedlaethol i Gymru, gyda chefnogaeth Cydweithrediaethau Mabwysiadu Rhanbarthol. Hefyd, ceisiodd y Cynghorydd Feeley gefnogaeth i Gyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam barhau i weithredu fel yr awdurdod arweiniol ar gyfer Gwasanaeth Mabwysiadu Gogledd Cymru.

Eglurodd y Pennaeth Gwasanaethau Plant a Theuluoedd (PGPaTh) bwyntiau o fewn yr adroddiad. Rhoddodd y PGPaTh sicrwydd i'r Pwyllgor Archwilio y byddai swyddogaethau statudol y Cyngor mewn perthynas â darparu Gwasanaeth Mabwysiadu'n cael eu diwallu'n llawn, yn unol â deddfwriaeth a chanllawiau.

Roedd creu Gwasanaeth Mabwysiadu Cenedlaethol yn un o feysydd polisi allweddol Llywodraeth Cymru, ac mae'r cynigion wedi'u cymeradwyo gan y Dirprwy Weinidog Plant a Gwasanaethau Cymdeithasol ar 25 Ebrill 2013.

Roedd Cymdeithas Cyfarwyddwyr Gwasanaethau Cymdeithasol (CCGC) Cymru, wedi gweithio gyda Chymdeithas Llywodraeth Leol Cymru (CLILC) i gynhyrchu model gweithredol ar gyfer cyflwyno Gwasanaeth Mabwysiadu Cenedlaethol ledled Cymru drwy gydweithrediaethau gweithredol rhanbarthol. Roedd y model gweithredol yn cynnig y pump Cydweithrediaeth Fabwysiadu Ranbarthol canlynol:

- Gogledd Cymru - Wrecsam, Sir y Fflint, Gwynedd, Conwy, Sir Ddinbych ac Ynys Môn;
- De Ddwyrain Cymru - Blaenau Gwent, Sir Fynwy, Torfaen, Casnewydd a Chaerffili;
- Gorllewin a Chanolbarth Cymru - Ceredigion, Sir Gaerfyrddin, Sir Benfro a Phowys;
- Bae'r Gorllewin – Pen-y-bont ar Ogwr, Castell-nedd Port Talbot ac Abertawe; a
- Chanolbarth a De Cymru - Caerdydd, Bro Morgannwg, Merthyr Tudful a Rhondda Cynon Taf.

Y bwriad yw y bydd pob un o'r pump Cydweithrediaeth Ranbarthol yn cael ei sefydlu erbyn mis Ebrill 2014.

Bydd Grŵp Tasg a Gorffen yn cael ei sefydlu hefyd gyda chynrychiolwyr o Lywodraeth Cymru, CCGC Cymru, Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru (AGGCC), Cymdeithas Prydain dros Fabwysiadu a Maethu (BAAF), Asiantaethau Mabwysiadu Gwirfoddol a phob un o'r pump Cydweithrediaeth Ranbarthol i gynhyrchu rhaglen newid gadarn ar gyfer gweithredu'r model gweithredol.

Dylai'r model gwasanaeth cenedlaethol gael ei fonitro i sicrhau nad yw costau'n cynyddu o'r lefel bresennol o wariant net. Dylai unrhyw gostau ychwanegol sy'n deillio o weinyddu a chynnal y trefniadau newydd gael eu dosbarthu'n briodol rhwng yr awdurdodau sy'n cymryd rhan.

Cynhaliwyd trafodaeth gyffredinol ar bolisiâu a gweithdrefnau mabwysiadu a:

***PHENDERFYNWYD*** – *bod y Pwyllgor yn:-*

- (i) cefnogi'r cynigion ar gyfer cyflawni Gwasanaeth Mabwysiadu Cenedlaethol yng Nghymru fel y nodwyd yn adroddiad Cymdeithas Cyfarwyddwyr Gwasanaethau Cymdeithasol (CCGC) Cymru.*
- (ii) cefnogi'r cynnig i Gyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam barhau i weithredu fel yr awdurdod arweiniol ar gyfer Gwasanaeth Mabwysiadu Gogledd Cymru.*

## **8 FFRAMWAITH AR GYFER DARPARU GWASANAETHAU IECHYD A GOFAL CYMDEITHASOL INTEGREDIG AR GYFER POBL HŶN AG ANGHENION CYMHLETH**

Cyflwynodd y Cynghorydd Bobby Feeley, Aelod Arweiniol dros Wasanaethau Gofal Cymdeithasol Oedolion a Phlant yr adroddiad (a ddosbarthwyd yn flaenorol) i

hysbysu'r Aelodau am fwriadau Llywodraeth Cymru (LIC) i sefydlu gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol integredig i bobl hŷn sydd ag anghenion cymhleth.

Cafwyd trafodaeth fanwl a chodwyd y pwyntiau canlynol:

- Croesawodd y Pwyllgor y cynigion a amlinellir yn y Datganiad o Fwriad drafft. Yn benodol, y cynigion i archwilio dewisiadau rhanbarthol ar gyfer:
  - Gwell llywodraethu
  - Strategaethau comisiynu ar y cyd
  - Cyllidebau cyfun
  - Timau wedi'u cyd-leoli
  - System rhannu gwybodaeth
  - Gwasanaethau cyfeirio at y dinesydd sy'n canolbwyntio ar ganlyniadau;
  - Un Pwynt Mynediad yn y sir.
- Cydnabu'r Pwyllgor fod nifer o opsiynau yn y broses o gael eu datblygu yn Sir Ddinbych.
- Teimlai'r Aelodau y gall datblygu gwasanaethau integredig rhwng Iechyd a Gofal Cymdeithasol arwain at gydlynu gofal yn well a gwell dilyniant o ran gofal ar gyfer defnyddwyr gwasanaeth.
- Byddai system atgyfeirio a chyfathrebu mwy syml a chyson, yn ei dro, yn darparu mynediad gwell a haws i wasanaethau.
- Er bod y Pwyllgor yn cydnabod bod yr hinsawdd ariannol bresennol y mae Llywodraeth Leol a'r Gwasanaethau Iechyd yn gweithredu ynddi, ynghyd ag ansicrwydd strwythur staffio o fewn y Bwrdd Iechyd a'r ansicrwydd o amgylch strwythurau Llywodraeth Leol yn y dyfodol yng Nghymru, yn peri risg i'r weledigaeth a amlinellir yn y Datganiad o Fwriad, mae'r egwyddorion yn cael eu canmol. O ganlyniad, dylid gwneud pob ymdrech i sicrhau bod digon o adnoddau dynol ac ariannol ar gael i ddarparu'r gwasanaethau didor/integredig a amlinellir yn y Datganiad o Fwriad er budd trigolion lleol.

**PENDERFYNWYD** bod y Pwyllgor yn argymhell i'r Cabinet ei fod yn cefnogi cynnwys y Datganiad o Fwriad ar Ofal Integredig ar gyfer Pobl Hŷn ag Anghenion Cymhleth a luniwyd rhwng Awdurdodau Lleol Gogledd Cymru a BIPBC, i'w cyflwyno i Lywodraeth Cymru. Dylai'r arferion gwaith integredig a amlinellir yn y Datganiad o Fwriad ynghyd â'r defnydd o sgiliau cyfunol, gwybodaeth, profiad ac adnoddau gyflawni gwell canlyniadau i bobl hŷn a chyfrannu tuag at gyflawni blaenoriaeth gorfforaethol y Cyngor o sicrhau bod pobl ddiamddiffyn yn cael eu hamddiffyn ac yn gallu byw mor annibynnol ag y bo modd.

**Ar y pwynt hwn (10.45 a.m.) cafwyd egwyl o chwarter awr. Ailddechreuodd y cyfarfod am 11:00am.**

Cyflwynodd y Cyngorydd Hugh Irving, Aelod Arweiniol dros Gwsmeriaid a Chymunedau'r adroddiad (a ddisbarthwyd yn flaenorol) i ddarparu gwybodaeth i'r Aelodau ynghylch manylion y Polisi Dyrannu Cyffredin diwygiedig (CAP) ar ôl ystyried yr adborth o'r ymgynghoriad CAP, ymchwil a barn gyfreithiol. Cytunwyd ar y CAP gan y Grŵp Llywio ULIMAD (Un Llwybr Mynediad at Dai) a byddai'n cael ei gyflwyno i Bwyllgorau/Byrddau'r sefydliadau partner.

Hefyd gofynnodd y Cyngorydd Irving am gefnogaeth gan yr Aelodau i barhau â'r prosiect a gweithredu'r CAP yn lleol o ddiwedd 2014.

Yn dilyn trafodaeth ddwys codwyd y materion canlynol:

- Croesawodd y Pwyllgor y ffaith y byddai'r Polisi'n cael ei adolygu'n flynyddol.
- Croesawodd yr Aelodau'r eglurder ar y diffiniad o'r cysylltiad lleol. Fodd bynnag, mynegwyd pryderon mewn perthynas â phwysau posibl yn y dyfodol ar gyllidebau gofal cymdeithasol os yw cyfradd anghymesur o uchel o denantiaid oedrannus/anabl o'r tu allan i'r sir yn cael mynediad i lety pensynwyr/tai gwarchod yn y sir ar sail cysylltiad teulu/cyswllt cefnogi. Teimlai'r Pwyllgor fod tueddiadau angen eu monitro'n agos er mwyn nodi pwysau posibl.
- Cymeradwyodd yr Aelodau'r "Egwyddorion Arweiniol" fel yr amlinellir yn y CAP drafft. Fodd bynnag, roedd y Pwyllgor yn awyddus i bryderon a godwyd mewn perthynas â diffyg ymrwymiad rhai landlordiaid cymdeithasol cofrestredig (LCC) i gynnal a chadw eiddo, a oedd wedi arwain at rai ardaloedd o'r sir yn dioddef gan dai o ansawdd gwael, gael ei nodi. Er bod yr Aelodau'n cydnabod y gallai'r rhan fwyaf o bryderon gael sylw drwy ddarpariaethau'r Mesur Tai newydd, gofynnodd y Pwyllgor i bob ymdrech gael ei wneud trwy Grŵp Llywio'r Polisi i sicrhau bod yr holl LCC sy'n gweithredu yn Sir Ddinbych yn mynd ati i gynnal eu heiddo i'r safonau gofynnol ac yn cydymffurfio â Safonau Ansawdd Tai Cymru (SATC) er mwyn diogelu tenantiaid.
- Gofynnodd y Pwyllgor i fanylion pob ymgynghoriad a oedd wedi digwydd o fewn Sir Ddinbych (yn enwedig yn ystod 2013) gyda'r cyhoedd a budd-ddeiliaid gael eu cynnwys yn yr adroddiad i'r Cabinet.
- Gofynnodd y Pwyllgor hefyd i'r adroddiad i'r Cabinet gynnwys manylion cyfraniad ariannol pob partner tuag at y prosiect datrysiaid TG i gefnogi'r Polisi a bod y prosiect TG yn cael ei deilwra i gadw o fewn y dyraniad cyllideb ac yn cael ei werthuso'n llawn a'i gyflwyno i aelodau cyn ei brynu.

***PENDERFYNWYD***, yn amodol ar y sylwadau a godwyd, bod y Pwyllgor yn cefnogi egwyddorion y Polisi Dyraniadau Cyffredin drafft. Argymhellodd y Pwyllgor hefyd bod y Cabinet yn cymeradwyo a mabwysiadu'r Polisi i'w roi ar waith yn Sir Ddinbych. Dylai'r Polisi sicrhau bod tai cymdeithasol yn cael eu dyrannu trwy ddull teg a chyson i bobl o fewn ein cymunedau yn ôl eu hanghenion tai.

## **10 RHAGLEN WAITH ARCHWILIO**

Cyflwynodd y Cydlynnydd Archwilio adroddiad (a gafodd ei ddisbarthu'n flaenorol) yn gofyn i'r aelodau adolygu Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol y Pwyllgor a darparu

diweddariad ar faterion perthnasol. Roedd fersiwn drafft o'r rhaglen gwaith i'r dyfodol (Atodiad 1); Ffurflen Gynigion ar gyfer Eitemau ar Raglen y Pwyllgorau Archwilio (Atodiad 2); Rhaglen Gwaith i'r Dyfodol y Cabinet (Atodiad 3); Cynnydd ar Benderfyniadau'r Pwyllgor (Atodiad 4) a Rhestr o Gynrychiolwyr y Pwyllgor Archwilio ar Grwpiau Herio'r Gwasanaeth (Atodiad 5) ynghlwm â'r adroddiad hwn.

Dywedodd y Cydlynnydd Archwilio am newidiadau i'r rhaglen waith ac amryw o faterion sydd angen sylw -

- Gofyn am ddiweddariad ar Ddatganiad o Fwriad gan BIPBC a gofyn iddynt fynychu'r Pwyllgor Archwilio yn y dyfodol.
- Prosiect Trin Gwastraff Gweddilliol Gogledd Cymru i gael ei ychwanegu at Raglen 6 Chwefror 2014
- Tynnu Partneriaeth Cynllun Datblygu Gwledig oddi ar Raglen 6 Chwefror 2014 a'i ychwanegu at Raglen 13 Mawrth 2014
- Gwahodd pob Aelod Arweiniol i fynychu'r Pwyllgor Archwilio Partneriaethau ar 6 Chwefror 2014.
- Gofynnwyd am gynrychiolaeth o'r Pwyllgor Archwilio Partneriaethau ar y Grwpiau Herio Gwasanaeth. Gwirfoddolodd y Cynghorydd Jeanette Chamberlain Jones ar gyfer Cynllunio Busnes a Pherfformiad a'r Cynghorydd Merfyn Parry ar gyfer Priffyrdd.
- Roedd y Cynghorydd Dewi Owens wedi cynnig a chafodd ei enwebu i gynrychioli'r Pwyllgor ar y Bwrdd Rhaglen Uchelgais Economaidd a Chymunedol
- Gwahodd y Cynghorydd Huw Jones i fynychu'r cyfarfod ar 13 Mawrth fel Aelod Arweiniol ar gyfer eitem Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol (AHNE).
- Gofynnodd y Cadeirydd, y Cynghorydd Jeanette Chamberlain Jones i gyfarfodydd yn y dyfodol gael eu cynnal yn y Rhyl a Dinbych, yn ogystal â Rhuthun.

## **PENDERFYNWYD**

- (i) Yn amodol ar y newidiadau uchod, cymeradwyo'r rhaglen waith fel y manylir yn Atodiad 1 gyda'r adroddiad;*
- (ii) Y Cynghorydd Jeanette Chamberlain-Jones i gael ei phenodi fel cynrychiolydd y Pwyllgor ar y Grŵp Herio Gwasanaeth ar gyfer y Gwasanaeth Cynllunio Busnes a Pherfformiad, a'r Cynghorydd Merfyn Parry i wasanaethu fel cynrychiolydd y Pwyllgor ar y Grŵp Herio Gwasanaeth ar gyfer y Gwasanaeth Priffyrdd ac Isadeiledd, a'r*
- (iii) Cynghorydd Dewi Owens i gael ei benodi fel cynrychiolydd y Pwyllgor ar y Bwrdd Rhaglen Uchelgais Economaidd a Chymunedol*

## **11 ADBORTH GAN GYNRYCHIOLWYR PWYLLGOR**

Rhoddodd y Cynghorydd Ann Davies ddiweddariad byr i'r Pwyllgor yn dilyn cyfarfod diweddar y Grŵp Llywio Gofalwyr a fynychodd.

**Daeth y cyfarfod i ben am 12.40p.m.**

